

## Porównanie tłumaczeń I Kronik 27:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki wyd. 1	nad Zebulonem Jiszmajasz, syn Obadiusza; nad Naftalim Jerimot, syn Azriela;
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Nad Zebulonitami — Jiszmajasz, syn Obadiusza, nad Neftalitami — Jerimot, syn Azriela;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Nad Zabulonowem Jesmajasz, syn Abdyjaszowy; nad Neftalimowem Jerymot, syn Asryjelowy;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	nad Zabulonitami, Jesmajas, syn Abdiaszów; nad Neftalitami, Jerimot syn Oziel;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia wyd. 5	nad Zabulonitami - Jiszmajasz, syn Obadiusza; nad Neftalitami - Jerimot, syn Azriela;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Nad Zebulonitami Jiszmajasz, syn Obadiusza, nad Naftalitami Jerimot, syn Azriela,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna wyd. 1	nad Zabulonitami – Jiszmajasz, syn Obadiusza; nad Neftalitami – Jerimot, syn Azriela;
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zabulonitom - Jeszmajasz, syn Obadiusza; Neftalitom - Jerimot, syn Azriela;
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska wyd. 1	nad Zebulonitami - Jiszmajahu, syn Obadjahu; nad Neftalitami - Jerimot, syn Azriela;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	в Завулона Самей син Авдія, в Нефталіма Єрїмот син Есріїла,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	nad Zebulonem Jiszmajasz, syn Obadjasza; nad Naftalim Jerimot, syn Azriela;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata wyd. 1	Zebulona – Jiszmajasz, syn Abdiasza; Naftalego – Jerimot, syn Azriela;